Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 39-40 (1967)

Heft: 12

Artikel: L'ASPAN a publié...

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-126374

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SABAG

BIENNE LUCERNE LAUSANNE

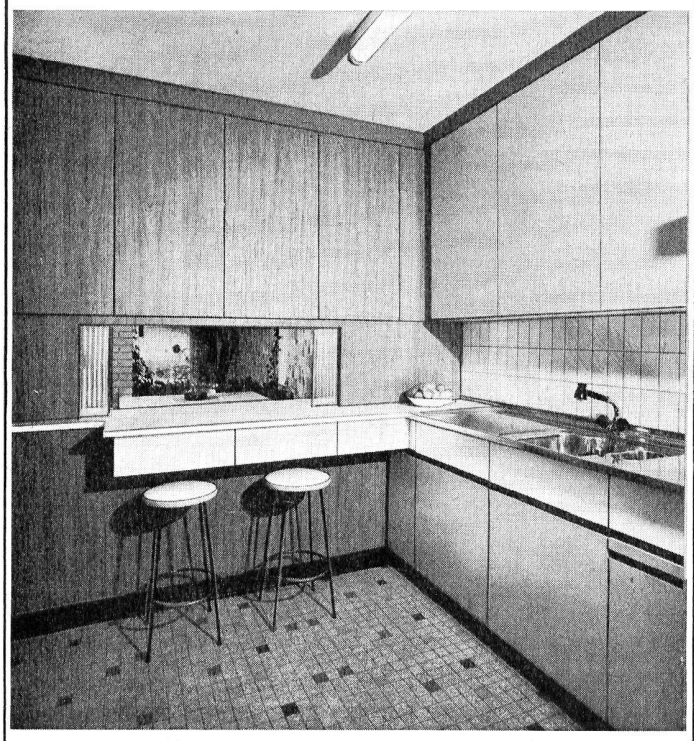
Notre choix est à l'avant-garde.

Grâce à une activité plus que cinquantenaire, nous avons acquis une grande expérience dans les branches de matériaux de construction, sanitaire et cuisine.

Voulez-vous plus que ce que la technique actuelle peut vous offrir pour votre agencement de cuisine? Alors décidez-vous pour les cuisines PINGUIN de SABAG.

Envoyez-nous une esquisse et faites-nous part de vos désirs, nous vous soumettons nos plans sans aucun engagement.

PINGUIN la cuisine moderne



SABAG + BAUMATERIAL SA, 2500 Bienne, Tél. 032/3 53 53

SABAG Appareils sanitaires Lucerne SA, 6000 Lucerne Tél. 041/3 99 22

SABAG LAUSANNE SA, 1000 Lausanne, Tél. 021/26 90 31

Visitez nos expositions, vous y trouverez un choix très riche d'agencements sanitaires et de cuisines.

Choisissez bien, choisissez sûr, choisissez SABAG!

Association suisse pour le plan d'aménagement national

L'ASPAN a publié...

... récemment un article s'inquiétant de l'augmentation rapide du nombre de maisons-tours. «L'opinion selon laquelle les maisons-tours permettent une économie sensible du sol, disait-elle, a été infirmée par des études approfondies, tout au moins en ce qui concerne les maisons-tours d'habitation. A moins que le sol ne soit surexploité et les besoins de places de stationnement et de terrains de jeu ignorés.» L'ASPAN émettait ensuite le vœu que fussent définies les conditions que devraient remplir les maisons-tours.

Ces mêmes problèmes l'avaient incitée, il y a quelques années déjà, à confier à d'éminents spécialistes la rédaction d'un ouvrage sur la maison-tour. Des études préalables furent faites. Finalement, Hans Aregger et Otto Glaus, reprenant ces travaux, acceptèrent de mener l'ouvrage à chef et d'en assumer la responsabilité. Définissant les conditions auxquelles il est fait allusion plus haut, le présent livre devrait combler une importante lacune et faciliter, à l'avenir, le choix des autorités confrontées aux projets de maisons-tours. La maison-tour, c'est certain, doit satisfaire à des exigences plus nombreuses que les constructions traditionnelles. Les exemples qui illustrent l'ouvrage montrent comment il est possible de tenir compte de ces exigences. Peut-être la lecture du livre convaincra-t-elle certaines autorités de la nécessité de consulter un expert pour former leur jugement?

Hans Aregger a rédigé le texte et Otto Glaus s'est chargé de la documentation. Otto Glaus est en outre l'auteur des dessins, de l'analyse sur ies maisons-tours d'habitation types et de l'essai sur les maisons-tours.

Le lecteur attentif remarquera que les opinions de Hans Aregger et de Otto Glaus ne sont pas absolument identiques. Elles sont le reflet des divergences qui séparent les experts en général et ont leur origine dans les orientations professionnelles différentes des deux auteurs. Hans Aregger doit à sa qualité d'urbaniste d'être plus restrictif que Otto Glaus. Architecte, celui-ci voit dans la maison-tour le mode d'habiter de l'avenir. En dernier ressort, dans un Etat démocratique comme le nôtre, la responsabilité du choix incombe aux cantons et aux communes. L'ASPAN espère que, grâce au présent ouvrage, ils pourront le faire en toute connaissance de cause, satisfaisant ainsi à une condition majeure de l'aménagement du territoire.